

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1990 Nr. 83

A. TITEL

*Briefwisseling tussen de Regering van het Koninkrijk der Nederlanden en de Multinationale Vredesmacht (MFO) inzake de Nederlandse deelname aan de MFO in de Sinai, met bijlagen;
Alexandria (Virginia)/'s-Gravenhage, 2/4 maart 1982*

B. TEKST

De tekst van de brieven, met bijlagen, is geplaatst in *Trb.* 1982, 61.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1982, 69.

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 1983, 17 en *Trb.* 1986, 76.

De in rubriek J van dit Tractatenblad afgedrukte overeenkomst heeft ingevolge artikel 91, eerste lid, juncto additioneel artikel XXI, eerste lid, onderdeel b, van de Grondwet en artikel 62, eerste lid, onderdeel b, van de Grondwet naar de tekst van 1972, niet de goedkeuring van de Staten-Generaal.

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1982, 61.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1982, 61, *Trb.* 1983, 17, *Trb.* 1984, 60, *Trb.* 1986, 76 en *Trb.* 1988, 74.

Op 14 december 1989 en 21 maart 1990 zijn te Rome brieven

gewisseld tussen de Regering van het Koninkrijk der Nederlanden en de Multinationale Vredesmacht (MFO) houdende een overeenkomst inzake een reductie van het Nederlandse contingent en verlenging van de deelname van dit contingent aan de MFO tot 25 april 1992. De tekst van deze brieven luidt als volgt:

Nr. I

MULTINATIONAL FORCE AND OBSERVERS

Rome, Italy
14 December 1989

Sir:

I have the honor to refer to the Agreement effected by an exchange of letters dated 2 and 4 March 1982, regarding the participation of the Netherlands in the Multinational Force and Observers (MFO), as subsequently extended, and related understandings.

The Netherlands Contingent provides a valuable contribution to the MFO and has served well, discharging its duties with a professionalism and reliability that legitimately should be a source of pride for your Government, as it is for the MFO.

In view of the foregoing, and with the approval of the Governments of the Arab Republic of Egypt and the State of Israel, I have the honor of proposing that the participation of the Netherlands be continued, under the terms and conditions set forth in the above-referenced Agreement, for an additional period of two years from 25 April 1990 to 24 April 1992.

In light of the period of retrenchment which the MFO is experiencing due to budgetary restrictions, the Government of the Netherlands was asked, in a letter dated 15 June 1989, to reduce its Contingent by 14 members. I would propose by this letter that this reduction be made effective as part of this renewal upon your affirmative reply.

In all other respects, the provisions of the 1982 Agreement and related understandings shall continue to govern the Netherlands' participation in the two-year period after 25 March 1990.

If the proposals outlined above are agreeable to your Government, I propose that this Note, together with your affirmative reply, shall constitute an agreement effective on the date of your reply.

I wish to take this opportunity to thank the Government of the Netherlands, on behalf of the MFO, for the valuable and dedicated service of the Netherlands Contingent and the professionalism with which your contributed personnel have supported and continue to support the MFO.

Please accept, Sir, the renewed assurances of my highest consideration.

(sd.) WAT T. CLUVERIUS IV

Wat T. Cluverius IV
Director General

*His Excellency
Hon. Hans van den Broek
Minister of Foreign Affairs
The Hague
Netherlands*

Nr. II

AMBASSADE VAN HET KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

No. 137

Rome, 21 March 1990

Dear Director General,

I have the honour to refer to your Note of 14 December 1989, which provides as follows:

(Zoals in Nr. I)

In reply to this Note I wish to convey the agreement of my Government to the continuation of the Netherlands participation in the Multinational Force and Observers after 25 April 1990 on the basis set forth in your Note.

Please accept, Director General, the assurances of my high esteem.

Yours sincerely,

(sd.) W. VAN PALLANDT

Baron W. van Pallandt
Ambassador of the Netherlands

*The Director General of the
Multinational Force and Observers
(M F O)
Wat. T. Chuverius, IV
Viale Shakespear 77
Rome - EUR*

De in de bovenstaande brieven vervatte overeenkomst is op 21 maart 1990 in werking getreden.

Uitgegeven de *achtste* juni 1990.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

H. VAN DEN BROEK